

MultiSync EA191M



Setup Manual

Installationshandbuch

Manual de configuración

Manuel d'installation

Manuale di montaggio

Руководство по установке

Kurulum Kilavuzu

安裝手冊

安裝手冊

Contents

- MultiSync LCD monitor with stand
- Power Cord
- Cable cover
- Video Signal Cable (15-pin mini D-SUB male to 15-pin mini D-SUB male)
- Video Signal Cable (DVI-D to DVI-D)
- Audio Cable
- Setup Manual
- CD ROM (except US)

Inhalt der Verpackung

- MultiSync LCD-Monitor mit Fuß
- Netzkabel
- Kabelabdeckung
- Signalkabel (Mini-D-SUB-Stecker mit 15 Stiften an beiden Seiten)
- Signalkabel (DVI-D auf DVI-D)
- Audiokabel
- Installationshandbuch
- CD-ROM (außer USA)

Contenido

- Monitor LCD MultiSync con soporte
- Cable de alimentación
- Cubierta para cables
- Cable de señal de video (Mini D-SUB de 15 clavijas macho a mini D-SUB de 15 clavijas macho)
- Cable de señal de video (DVI-D a DVI-D)
- Cable de audio
- Manual de configuración
- CD-ROM (excepto EE.UU.)

Sommaire

- Moniteur MultiSync LCD avec support
- Cordon d'alimentation
- Cache-cables
- Câble de signal video (Mini-D-SUB mâle 15 broches vers mini D-SUB mâle 15 broches)
- Câble de signal video (DVI-D vers DVI-D)
- Câble audio
- Manuel d'installation
- CD-ROM (sauf aux États-Unis)

Contenuto

- Monitor LCD MultiSync con supporto
- Cavo di alimentazione
- Coperchio cavi
- Cavo segnale video (Mini D-SUB a 15 pin maschio verso mini D-SUB a 15-pin maschio)
- Cavo segnale video (DVI-D a DVI-D)
- Cavo audio
- Manuale di montaggio
- CD ROM (ad eccezione degli USA)

Make sure all contents are in the box before starting monitor assembly. Vergewissern Sie sich vor dem Aufstellen des Monitors, dass der Packungsinhalt vollständig ist. Asegúrese de que todo el contenido está en la caja antes de proceder al montaje del monitor.

Assurez-vous que la boîte contient tous les éléments requis avant de commencer l'assemblage du moniteur. Prima di iniziare ad assemblare il monitor assicurarsi che la confezione contenga tutti i componenti.

До начала сборки монитора убедитесь, что все компоненты находятся в упаковочной коробке. Montörün montajına başlamadan önce kulu içeriğinin eksiksiz olduğundan emin olun.

組立指示書之前，請檢查包裝箱內所有物件是否齊全。組立顯示器前，請檢查包裝箱內是否具備所有物件。

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED. REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.

This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

Safety Precautions and Maintenance

FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE MULTISYNC LCD COLOUR MONITOR:

- DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F should be used in Europe).
- In U.K. use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- If monitor is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet, which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.

WARNING

SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERKABEL ODER EINER STECKDOCKENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN. ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

VORSICHT

STROMSCHLAGEGEFAHR • NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE, DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege

BEACHTEN SIE FÜR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUM EINRICHTEN UND NUTZEN DES MULTISYNC LCD-FARBMONITORS:

- ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT.** Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen führen und birgt weitere Risiken. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Führen Sie keinesfalls Objekte in die Gehäuseschlitze ein, da spannungsführende Teile berührt werden können, was zu schmerzhaften oder gefährlichen Stromschlägen, zu Feuer oder zu Beschädigungen des Geräts führen kann.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Netzkabel. Beschädigungen des Kabels können zu Stromschlägen oder Feuer führen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf wackelige oder instabile Flächen, Wagen oder Tische, da der Monitor fallen und dabei schwer beschädigt werden könnte.
- Das Netzkabel muss in Ihrem Land zugelassen sein und den gültigen Sicherheitsbestimmungen entsprechen. (Typ H05VV-F, außer in Europa).
- Verwenden Sie in Großbritannien für diesen Monitor ein BS-zugelassenes Netzkabel mit angeformtem Stecker. Der Stecker muss mit einer schwarzen Sicherung (5 A) ausgestattet sein.
- Stellen Sie keine Objekte auf den Monitor und setzen Sie den Monitor nicht außerhalb umbauter Räume ein.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie den Monitor nicht in heißen, feuchten, staubigen oder öligen Bereichen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Monitors nicht ab.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort vom Stromnetz trennen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Bedienen Sie die Flüssigkristalle nicht, wenn der Monitor zerbrochen ist.
- Achten Sie auf ausreichende Lüftung, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.

VORSICHT: Durch Ziehen des Netzkabelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Der Monitor muss in der Nähe einer Steckdose aufgestellt werden, die leicht zugänglich ist.

Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf.

Optimal Performance/Optimale Leistung/Rendimiento óptimo/Performances optimales/Prestazioni ottimali/Оптимальная работа/Optimum Performans/最佳性能/最佳效果 1280 x 1240 @ 60Hz

Locate all inputs and make sure that all cords and cables are properly connected.

Schließen Sie alle Kabelverbindungen korrekt an die jeweiligen Eingänge an.

Ubique todas las entradas y asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.

Localisez toutes les entrées et assurez-vous que tous les cordons et câbles sont correctement connectés.

Individuare tutti gli ingressi e assicurarsi che tutti i cavi siano collegati nel modo appropriato.

Найдите все входы и убедитесь, что все провода и кабели подключены надлежащим образом.

Tüm girişleri belirleyin, tüm kordonların ve kabloların doğru bağlandığından emin olun.

确认所有连接口，确保所有线缆都已正确连接。

將所有電線和纜線正確安裝於各個連接介面。

Find the buttons used for OSD controls at the bottom of the monitor.

Die Tasten für die OSD-Steuerungen befinden sich unten am Monitor.

Busque los botones utilizados para los controles OSD en la parte inferior del monitor.

Recherchez les boutons utilisés pour les commandes OSD situés au bas du moniteur.

Individuare i pulsanti utilizzati per i controlli OSD nella parte inferiore del monitor.

В нижней части монитора найдите кнопки, используемые для управления OSD.

Monitörün altında OSD kontroler için kullanılan düğmeleri bulun.

在显示器底部找到用到OSD控制的按钮。

找尋螢幕底部的數位選單 (OSD) 控制鍵。

When taking the stand off the monitor, make sure to set the monitor down on a clean, non-abrasive surface.

Achten Sie beim Heben des Monitors vom Monitorfuß darauf, dass Sie den Monitor auf einer sauberen, abriebfesten Oberfläche platzieren.

Cuando retire la base del monitor, asegúrese de colocarlo boca abajo en una superficie limpia y no abrasiva.

Lorsque vous enlevez le support du moniteur, assurez-vous de poser ce dernier sur une surface propre et non abrasive.

Prima di rimuovere il supporto dal monitor, assicurarsi di aver appoggiato il monitor su una superficie piana e non abrasiva.

При снятии подставки с монитора убедитесь, что монитор устанавливается на чистую неабразивную поверхность.

Desteği monitörden çıkartırken, monitörü temiz, aşındırıcı olmayan bir yüzeye koyduğunuzdan emin olun.

將支架从显示器上拆下時，務必將顯示器放在整潔、光滑的平面上。

從螢幕拆卸支架時，請將螢幕擺放在乾淨、平滑的表面。

See User's Manual for complete instructions on how to remove screws and monitor stand.

Ausführliche Anweisungen zum Entfernen der Schrauben und des Monitorfußes finden Sie im Benutzerhandbuch.

Consulte el manual de usuario para instrucciones completas sobre cómo extraer los tornillos y la base del monitor.

Consultez le Manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions complètes sur le retrait des vis et il support du moniteur.

Vedere il Manuale dell'utente per le istruzioni complete su come rimuovere le viti e il supporto del monitor.

Для получения подробных инструкций о том, как правильно открутить винты и снять подставку монитора, обратитесь к руководству пользователя.

Vidalarn ve monitör desteğinin nasıl çıkartılacağına ilişkin talimatlar için Kullanıcı Kilavuzuna bakın.

关于如何拆卸螺丝和显示器支架，请参阅《用户手册》。

拆卸螺絲及顯示器支架時，請詳細閱讀使用手冊的說明。

< For US >

www.necdisplay.com

< For Europe, China >

www.necdisplay.com

< For US >

www.necdisplay.com

For additional information, log on to www.necdisplay.com and consult User's manual.

Zusätzliche Informationen finden Sie auf www.nec-display-solutions.de und im Benutzerhandbuch.

Para obtener más información, vaya a www.necdisplay.com y consulte los manuales del usuario.

Pour plus d'informations, consultez le Manuel de l'utilisateur. Le CD-ROM contient un Manuel de l'utilisateur.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.necdisplay.com e consultare il Manuale dell'utente.

Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя на сайте www.necdisplay.com и/или в разделе «Поддержка пользователей» на сайте www.necdisplay.com.

İlave bilgiler için www.necdisplay.com adresine ve kullanıcı kilavuzuna bakabilirsiniz.

更多详情请访问 www.necdisplay.com 网站，查询《用户手册》。

想了解更多資訊，請造訪 www.necdisplay.com 網站，參閱使用手冊。

ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPOGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSION U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE. NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

PELIGRO

RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABIRIR

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.

Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Medidas de seguridad y mantenimiento

PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR LCD MULTISYNC EN COLOR:

- NO ABRA EL MONITOR.** No contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de mantenimiento deberá realizarlas un técnico cualificado.
- No vierta ningún líquido en la caja ni coloque objetos sobre el monitor.
- No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
- No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
- El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. (En Europa debería utilizarse el tipo H05VV-F).
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor.
- No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
- No doblegue el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, humedad, polvo o grasa.
- No cubra la abertura del monitor.

Si se dan algunas de estas circunstancias, desenchufe inmediatamente el monitor de la toma de corriente y contacte con el personal de servicio cualificado:

- Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos encima del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- Si se rompe el monitor, no toque el cristal líquido y tenga precaución.
- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para permitir que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
- El conector del cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.

AVVERTIMENTO

POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UN RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES. NOUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

ATTENTION

RIESGO DE ELECTROCUION • NE PAS OUVRI

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE RÉCÉ INTERNE. CONFEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.

Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Consignes de sécurité et d'entretien

POUR UNE PERFORMANCE OPTIMALE, VEUILLEZ OBSERVER LES CONSEILS SUIVANTS LORS DE LA CONFIGURATION ET DE L'UTILISATION DU MONITEUR LCD COULEUR MULTISYNC :

- N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
- Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type H05VV-F doit être utilisé en Europe).
- Au Royaume-Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (5A).
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement tout en étant utilisé conformément aux directives d'utilisation.
- Si le moniteur est cassé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.

Declaración del fabricante

Por la presente certificamos que el monitor en color MultiSync EA191M (L197HL) cumple la

Directiva 2006/95/CE: y lleva la marca

– EN 60950-1

Directiva 2004/108/CE:

– EN 55022

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-2

– EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.

4-13-23, Shibaura,

Minato-Ku

Tokyo 108-0023, Japón

Solución de problemas

No hay imagen

- El cable de señal debería estar completamente conectado a la tarjeta de visualización o al ordenador.
- La tarjeta de visualización debería estar completamente insertada en la ranura correspondiente.
- El interruptor de encendido frontal del monitor y el del ordenador deberían estar en la posición ON.
- Asegúrese de que se ha seleccionado un modo disponible en la tarjeta de visualización o el sistema que se está utilizando. (Consulte el manual de la tarjeta de visualización o del sistema para modificar el modo gráfico.)
- Compruebe que el monitor y su tarjeta de visualización son compatibles y su configuración es la recomendada.
- Compruebe que el conector del cable de señal no está doblado ni tiene ninguna clavija hundida.
- Compruebe la entrada de señal.

Las lámparas de este producto contienen mercurio. Deséchelas según la ley estatal, local o federal correspondiente.

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync EA191M (L197HL) est conforme à la directive européenne 2006/95/CE : sous la marque suivante :

la directive européenne 2004/108/CE :

– EN 55022

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-2

– EN 55024

NEC Display Solutions, Ltd.

4-13-23, Shibaura,

Minato-Ku

Tokyo 108-0023, Japón

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être connecté à fond à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Vérifier que les interrupteurs d'alimentation du moniteur en façade et de l'ordinateur sont sur la position MARCHÉ.
- Vérifier qu'un mode d'affichage autorisé a bien été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifier la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifier que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfouie.
- Vérifier le signal d'entrée.

Les lampes à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure. Veuillez en disposer conformément aux lois locales, provinciales ou fédérales sur l'évacuation des déchets.

Setup Manual

1

18/4/08, 8:42 AM

